

INTERNÍ SMĚRNICE / *INTERNAL REGULATION*

"Nařízení dovolené v roce 2020" / *"Regulation of vacation in 2020"*

Zaměstnanci ve směnném provozu / *Employee in shifts*

Společnost Valeo Compressor Europe, s.r.o., se sídlem Central Trade Park 1571, Humpolec, PSČ: 396 01, IČ: 265 04 685 (dále jen „Zaměstnavatel“), vydává v souladu se zákonem č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů ("zákoník práce"), a se souhlasem odborové organizace tuto interní směrnici o nařízení dovolené v termínu od 4. dubna 2020 do 11. dubna 2020.

Company Valeo Compressor Europe, s.r.o. with its registered seat at Central Trade Park 1571, Humpolec, Postal Code: 396 01, Company ID No.: 265 04 685 (hereinafter referred to only as the "Employer"), issues in compliance with the Act no. 262/2006 Coll., Labor Code, as amended, (the "Labor Code"), and with the consent of the labor union this internal notice about regulation of vacation from 4th April 2020 till 11th April 2020.

Z důvodu odvolávek od zákazníků zaměstnavatel nařizuje čerpání dovolené všem výrobním zaměstnancům v termínu od 4. dubna 2020 do 12. dubna 2020 (nerovnoměrně rozvržený provoz začíná čerpat dovolenou ranní směnou č. 3 dne 4. 4. 2020 a končí ranní směnou č. 2 dne 12. 4. 2020, výroba se znovu rozjede noční směnou č. 1 od 13. 4. 2020 18:00). V případě, že z výše uvedených důvodů bude zaměstnavatel nucen výrobní odstávku prodloužit od 13.4.2020 od 18:00 do 30.4.2020, budou moci zaměstnanci dále dobrovolně čerpat dovolenou, případně budou na překážkách na straně zaměstnavatele.

Due to customer calls reasons employer order the taking of holiday (eventually paid leave) to all employees in production from 4th April 2020 till 12th April 2020 (production shift pattern starts taking holiday by shift 3 on 4th April 2020 and ends by shift 4 on 11th April 2020, production will restart from night shift number 1 on 13th April 2020 at 18:00). In case, the employer will have to continue with closing of the production due to reasons above from 13th April 18:00 till 30th April 2020, employees



Valeo Compressor Europe, s.r.o.
Central Trade Park 1571
Humpolec 396 01, Czech Republic
Tel: +420 565 505 111
Fax: +420 565 505 112

can voluntarily continue with taking of holidays, or will be on obstacles of work on the employer side.

S touto interní směrnicí byla seznámena ZO OS KOVO Valeo Humpolec, která s ní vyslovila souhlas.

ZO OS KOVO Valeo Humpolec was acquainted and consents with this Internal Regulation.

Tato interní směrnice nabývá účinnosti dnem vyhlášení

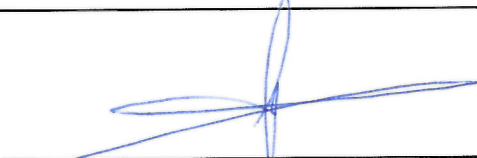
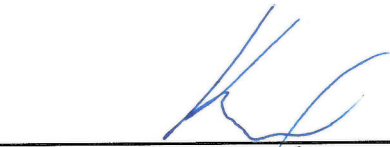
This Internal Regulation takes effect as on the day of its announcing.

Nařízení ustanovené v této směrnicí je možné, po souhlasu všech níže zmíněných stran, odvolat.

The Regulation mentioned in this Internal notice may be revoked, with the agreement of all the parties referred below.

V Humpolci, dne 20. března 2020.

In Humpolec, on 20th March 2020.

 Jindřich KREJČA Site General Manager Valeo Compressor Europe, s.r.o.	 Miloš KRÁL Chairman of ZO OS KOVO Valeo Humpolec / Předseda ZO OS KOVO
--	---

 Šárka KROPÁČKOVÁ Site HR Manager Valeo Compressor Europe, s.r.o.
--